

Manuel d'utilisation VebaBox équipé ou TUC2001



Innovateurs de la chaîne du froid VebaBox
info@vebabox.com
www.vebabox.com

Contenu

Contenu	2
1 Introduction	2
2 Précautions de sécurité	3
3 Premiers secours	5
3.1 Premiers soins – Réfrigérant	5
3.2 Premiers soins – Huile réfrigérante.....	5
3.3 Premiers soins – Choc électrique	5
3.4 Premiers soins – Brûlures dues à la chaleur	5
4 Règles générales de sécurité lors de l'utilisation du produit	5
5 Application.....	6
6 Spécifications d'assemblage du produit.....	6
7 Opération.....	7
7.1 Contrôles	7
7.1.1 Allumer l'unité thermique	8
7.1.2 Réglage de la température	8
7.1.3 Indicateurs	8
7.1.4 Alarme.....	8
7.1.5 Dégivrer	8
7.2 Télécommande.....	8
7.3 Interrupteur de porte.....	10
7.4 Avertissement de haute pression	10
8 Nettoyage et entretien	10
9 Matériel d'emballage et élimination sûre des produits	10
10 Dépannage	10

1 Introduction

Cher client,

Merci d'avoir choisi VebaBox. Ce produit sur mesure est conçu pour le stockage et le transport de marchandises sensibles aux fluctuations de température et assure une température stable de vos marchandises au niveau souhaité. Lisez attentivement le manuel suivant avant d'utiliser votre produit.



PRUDENCE:

Ce manuel est publié à titre informatif uniquement. La société VebaBox n'offre aucune garantie, expresse ou implicite, en ce qui concerne les informations et les descriptions contenues dans ce manuel. Ces informations et descriptions ne doivent pas être considérées comme exhaustives ou couvrant toutes les éventualités, mais avec l'intention d'une meilleure compréhension de notre produit. Si vous avez des questions ou si vous avez besoin de plus amples informations, veuillez contacter votre représentant agréé VebaBox local.

Les procédures décrites dans le présent document ne doivent être effectuées que par du personnel dûment qualifié. Le non-respect de ces procédures peut entraîner des dommages à l'unité VebaBox ou d'autres dommages matériels ou corporels.

La société VebaBox et ses sociétés affiliées ne seront pas responsables contractuellement ou délictuelles (y compris la négligence et/ou la responsabilité stricte) ou autrement, envers toute personne ou entité pour toute blessure corporelle, dommage matériel ou tout autre dommage ou responsabilité direct, indirect, spécial ou consécutif quel qu'il soit, découlant de ou résultant de toute action de toute personne qui est contraire à ce manuel ou à l'une des informations, recommandations ou descriptions contenues dans le présent document ou le défaut de toute personne de mettre en œuvre correctement les procédures décrites dans le présent document ou de suivre les autocollants de mise en garde et de sécurité situés sur l'unité VebaBox !

2 Précautions de sécurité

VebaBox est un produit spécialisé sur mesure qui contient des circuits électriques et de refroidissement, dont l'installation, l'utilisation et la maintenance sont subordonnées à des directives et réglementations spéciales pour la protection de la santé humaine et de l'environnement mondial.

C'est pourquoi la société VebaBox, en tant que propriétaire légal de la conception et du fabricant du produit, déclare et avertit que seuls les distributeurs qualifiés et les services techniques désignés sont autorisés à installer et à entretenir les produits VebaBox.

Lors d'une utilisation normale du produit, les utilisateurs doivent être conscients des dangers suivants.



ATTENTION : Risque de blessures mortelles dues à des chocs électriques ! Lors de l'utilisation de la VebaBox, si la VebaBox est alimentée par 110-230V AC, assurez-vous que l'alimentation dispose d'un disjoncteur d'alimentation ! Vérifiez que la spécification de tension sur l'étiquette de la fiche est la même que celle de l'alimentation.

Connectez uniquement la VebaBox comme suit :

- avec le kit d'installation d'alimentation 12V VebaBox installé par un spécialiste agréé VebaBox sur le circuit électrique de la voiture et/ou sur la batterie.
- ou, avec le câble de connexion 110-230 V fourni avec la VebaBox à l'alimentation 110-230V AC.

Si le câble est endommagé, il doit être remplacé pour éviter d'éventuels risques électriques.

Débranchez le câble de connexion avant le nettoyage et l'entretien, après utilisation et avant de changer un fusible.



ATTENTION : Risque de blessures ! Les batteries contiennent des acides agressifs et caustiques. Évitez que le liquide de la batterie n'entre en contact avec votre corps. Si votre peau entre en contact avec le liquide de la batterie, lavez soigneusement la partie de votre corps en question avec de l'eau. Débranchez la VebaBox et les autres appareils électriques de la batterie avant de connecter la batterie à un dispositif de charge rapide. Une surtension peut endommager l'électronique de la VebaBox.



ATTENTION : La VebaBox n'est pas destinée à être utilisée par des enfants, des adolescents ou des personnes handicapées, à moins qu'ils n'aient été correctement surveillés par une personne responsable pour s'assurer qu'ils peuvent utiliser l'appareil en toute sécurité.

N'utilisez pas la VebaBox si elle est visiblement endommagée. La VebaBox ne peut être réparée que par du personnel qualifié. Des réparations inadéquates peuvent entraîner des risques considérables. Si votre VebaBox a besoin d'être réparée, veuillez contacter votre distributeur local.

N'ouvrez en aucun cas le circuit frigorifique !

La VebaBox n'est pas adaptée au transport de substances caustiques ou contenant des solvants.

Les produits alimentaires et pharmaceutiques doivent être conservés dans leur emballage d'origine et/ou emballés uniquement dans des récipients appropriés.



ATTENTION : Utilisez des outils avec des poignées isolées qui, pendant le fonctionnement et l'entretien de VebaBox, sont en bon état uniquement.



ATTENTION : Risque de blessures mortelles dues à des chocs électriques ! Ne touchez pas les câbles exposés à mains nues. Cela s'applique particulièrement lors de l'utilisation de la VebaBox à partir d'une alimentation secteur.

Avant de démarrer la VebaBox, assurez-vous que la ligne d'alimentation et la fiche sont sèches. Ne placez aucun appareil électrique connecté à une source d'alimentation électrique sous tension à l'intérieur du récipient de refroidissement.

Installez la VebaBox dans un endroit sec où elle est protégée contre les éclaboussures d'eau. Protégez la VebaBox et le câble contre la pluie et l'humidité. Ne le placez pas à proximité de flammes nues ou d'autres sources de chaleur (radiateurs, lumière directe du soleil, fours à gaz, etc.).



ATTENTION : Risque de surchauffe ! Assurez-vous toujours qu'il y a une ventilation suffisante pour que la chaleur générée pendant le fonctionnement normal puisse se dissiper.

Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont pas couvertes.

Laissez au moins 100 mm libres du haut et autour de la VebaBox pour assurer une ventilation adéquate.

Ne plongez jamais la VebaBox dans l'eau. Ne remplissez pas le récipient intérieur avec de la glace ou du liquide.



AVERTISSEMENT : Portez toujours des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité lorsque vous travaillez avec ou autour du système de réfrigération ou de la batterie. Le réfrigérant ou l'acide de batterie peuvent causer des dommages permanents s'ils entrent en contact avec vos yeux.



AVERTISSEMENT : Les circuits de commande (à l'exception de l'entrée d'alimentation 110 – 230V AC) utilisés dans la VebaBox sont de basse tension. Ce potentiel de tension n'est pas considéré comme mettant la vie en danger, mais la grande quantité de courant disponible peut provoquer de graves brûlures en cas de court-circuit à la terre.



AVERTISSEMENT : Ne portez pas de bijoux, de montres ou de bagues. Ces articles peuvent court-circuiter les circuits électriques et causer de graves brûlures à l'utilisateur.



IMPORTANT:

VebaBox ne peut être tenu responsable des réclamations pour dommages résultant de ce qui suit :

- Une mauvaise utilisation, une mauvaise installation, un entretien anormal, un stockage de produits chimiques dangereux, l'utilisation de substances corrosives, les dommages dus au transport, la recharge du système de refroidissement, un accident, un incendie, une réparation inadéquate, une altération ou un abus.
- Tensions incorrectes ou défauts en ce qui concerne l'alimentation électrique qui ne correspond pas aux paramètres de fonctionnement de la VebaBox.

3 Premiers secours

3.1 Premiers soins – Réfrigérant

Yeux : Après contact avec un liquide, rincer immédiatement les yeux avec de grandes quantités d'eau. Obtenez rapidement des soins médicaux.

Peau : Rincer les zones touchées avec de grandes quantités d'eau tiède. N'appliquez pas de chaleur. Enveloppez les brûlures avec un pansement sec, stérile et volumineux pour les protéger des infections ou des blessures. Obtenez rapidement des soins médicaux.

Inhalation : Déplacer la personne affectée à l'air frais et rétablir la respiration si nécessaire. Restez avec la victime jusqu'à l'arrivée du personnel médical d'urgence.

3.2 Premiers soins – Huile réfrigérante

Yeux : Rincer immédiatement les yeux avec de grandes quantités d'eau pendant au moins 15 minutes tout en maintenant les paupières ouvertes. Obtenez rapidement des soins médicaux.

Peau : Retirez les vêtements contaminés. Laver soigneusement à l'eau et au savon. Consultez un médecin si l'irritation persiste.

Inhalation : Amener la victime à l'air frais et rétablir sa respiration si nécessaire. Restez avec la victime jusqu'à l'arrivée du personnel d'urgence.

Ingestion : Ne pas faire vomir. Contactez immédiatement le centre antipoison local ou un médecin

3.3 Premiers soins – Choc électrique

Premièrement : Débranchez immédiatement la source d'alimentation électrique de la manière la plus sûre (éteignez le moteur de la voiture ou l'interrupteur d'urgence ou débranchez / coupez le circuit sous tension avec un outil isolé approprié).

Deuxièmement : Lorsque vous êtes sûr que l'alimentation est coupée, retirez les victimes de la zone dangereuse et mettez-les en position anti-choc

Troisièmement : Appelez votre service d'urgence médicale local et agissez selon ses instructions jusqu'à ce que le spécialiste de l'aide médicale vienne prendre le relais et fournir une aide supplémentaire.

3.4 Premiers soins – Brûlures dues à la chaleur

Premièrement : Retirez immédiatement les victimes de la source de chaleur de la manière la plus sûre.

Deuxièmement : Lorsque vous êtes sûr que la source de chaleur est éliminée, mettez les victimes en position antichoc.

Troisièmement : Appelez votre service d'urgence médicale local et agissez selon ses instructions jusqu'à ce que le spécialiste de l'aide médicale vienne prendre le relais et fournir une aide supplémentaire.

4 Règles générales de sécurité lors de l'utilisation du produit

AVERTISSEMENT : Le non-respect des règles de sécurité peut entraîner la mort ou des blessures graves et/ou des dommages au produit ou à son environnement. Lisez attentivement ce manuel et conservez-le avec le produit à tout moment.

- Faites attention au poids du produit et assurez-vous que vous, ou les appareils utilisés, pouvez supporter le poids.
- Le produit ne doit pas être placé sur des surfaces en pente.
- La charge dans VebaBox doit être placée en toute sécurité. Les parois latérales ne doivent pas être exposées à une pression permanente. Les parois latérales de la VebaBox ne sont pas conçues pour supporter des charges permanentes.
- Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant de connecter le produit.
- N'insérez jamais d'objets dans les ouvertures de ventilation ou les ventilateurs.

- N'obstruez pas la circulation de l'air en couvrant les grilles d'objets.
- N'endommagez aucune pièce du système de refroidissement contenant des réfrigérants en poinçonnant, perforant, écrasant, pliant ou autrement. Risque d'engelures graves dues à l'évaporation du réfrigérant.
- Respectez les réglementations locales relatives aux substances dangereuses comme réfrigérants : risque d'incendie ou d'explosion.
- Ne touchez jamais l'échangeur de chaleur à mains nues. Risque de coupures aux doigts sur les côtes pointues.
- Le sol peut être glissant.

5 Application

La fonction de base de VebaBox est de maintenir les marchandises à l'intérieur à une température régulée, stable et réglable pendant que la boîte est soumise à des températures ambiantes fluctuantes comprises entre -20 °C et 50 °C ou -4 °F et 122 °F pour TUC2001.



ATTENTION : La VebaBox n'est pas conçue pour refroidir les marchandises. Cela signifie que les marchandises doivent être préconditionnées à la température requise avant d'être placées dans la boîte.



ATTENTION : Lors du chargement de la boîte, laissez un espace autour de l'entrée et de la sortie d'air de l'appareil. Les marchandises doivent être empilées de manière à laisser un espace d'au moins 10 cm directement sous le plafond de la boîte. Ne placez pas les marchandises directement sous l'échangeur de chaleur – risque d'égouttement d'eau.

La VebaBox TUC2001 est destinée à être installée dans les superstructures fermées de tout type de fourgons équipés d'une source d'alimentation alternateur de 12V / 100A DC minimum. L'unité est disponible à la fois pour une installation sur un panneau latéral de la boîte (TUC201B) ou une installation sur le dessus de la boîte (TUC201T).



6 Spécifications d'assemblage du produit

L'assemblage du produit se compose de

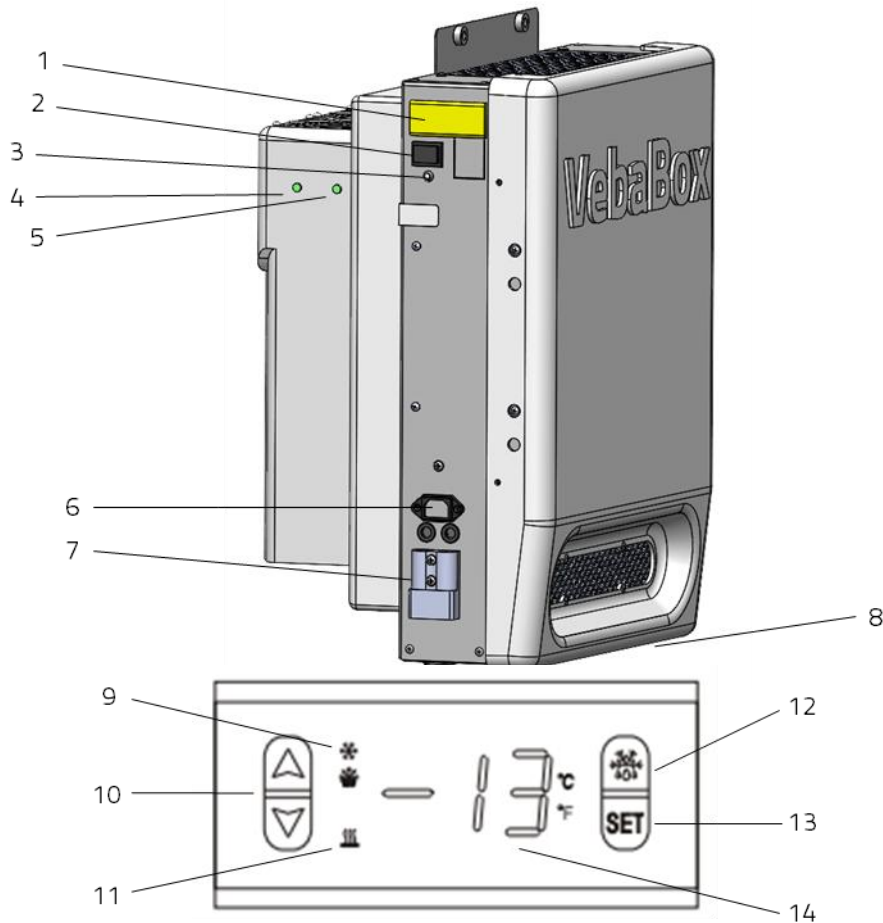
- a) Pièces de base
 1. Carrosserie VebaBox
 2. Unité thermique TUC2001
 3. Jeu de câbles d'alimentation
 4. Kit de fixation mécanique
- b) Accessoires (en option)
 1. Télécommande
 2. Éclairage LED à l'intérieur de la VebaBox
 3. Bloc d'alimentation

7 Opération

L'unité thermique détecte la température dans la VebaBox à l'aide d'un capteur de température. Si la température dépasse les valeurs réglées, l'unité de refroidissement est mise en marche et l'espace contrôlé est alors refroidi ou chauffé. Lorsque la température a atteint la température réglée, l'unité thermique s'éteint automatiquement.

Les ventilateurs internes tourneront indépendamment de la température pour une circulation d'air optimale, de sorte que la température dans la VebaBox reste stable.

7.1 Contrôles

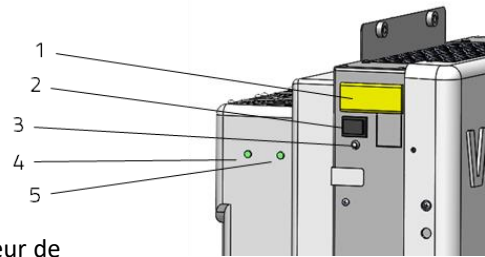


- 1 : Affichage du contrôleur de température
- 2 : Commutateur d'E/S
- 3 : Avertissement de haute pression/porte ouverte
- 4 : Connexion de l'interrupteur de porte
- 5 : Connexion de la lumière LED
- 6 : Connexion 110/230 volts
- 7 : Connexion 12 volts

- 8 : Connexion de la télécommande
- 9 : Symbole actif de refroidissement
- 10 : Sélection des boutons
- 11 : Symbole actif de chauffage
- 12 : Symbole de décongélation active
- 13 : Bouton SET
- 14 : Affichage de la température

7.1.1 Allumer l'unité thermique

Pour allumer l'appareil, utilisez l'interrupteur d'alimentation (2). Notez que si la télécommande est installée, l'interrupteur d'alimentation de l'unité thermique doit toujours être éteint. Dans ce cas, utilisez l'interrupteur d'alimentation de la télécommande pour allumer l'unité thermique.



Remarque : l'unité thermique ne fonctionnera que lorsque le moteur de la voiture tourne, à moins qu'un bloc d'alimentation n'ait été installé ou que vous n'utilisiez une alimentation externe de 110/230 V CA.

7.1.2 Réglage de la température

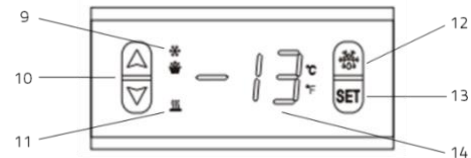
En fonctionnement normal, l'écran affiche la température interne réelle. Pour modifier la température SET :

- Appuyez sur le bouton SET (13), la valeur de température réglée commence à clignoter.
- Utilisez les boutons de sélection (flèches 10) pour modifier la température réglée.
- Appuyez à nouveau sur le bouton SET (13) pour confirmer la température et revenir à l'affichage de la température actuelle. (Si aucun bouton n'est enfoncé dans les 6 secondes, la température actuelle est automatiquement affichée).

7.1.3 Indicateurs

L'unité a l'un des 4 états de fonctionnement possibles :

- Refroidissement actif – indiqué par le symbole (9).
- Chauffage actif – indiqué par le symbole (11).
- Température de marche (dans la bande de tolérance prédéfinie) – ni le symbole 9 ni le symbole 11 ne sont allumés.
- Délai de changement de mode de fonctionnement - le clignotement du symbole 9 ou 11 indique que l'appareil change de mode (refroidissement au chauffage ou vice versa) et attend une temporisation prédéfinie (3 minutes par défaut).



7.1.4 Alarme

La fonction d'alarme est disponible sur le régulateur de température. Par défaut, cela signalera tout écart de plus de 3°C par rapport à la température réglée. Le son de l'alarme peut être coupé en appuyant sur n'importe quel bouton (l'alarme sera toujours signalée par le clignotement de l'écran).

7.1.5 Dégivrer

La fonction de dégivrage est disponible dans le contrôleur, bien que dans des conditions normales d'utilisation, le dégivrage ne soit pas nécessaire. Le bouton de dégivrage ne doit donc pas être utilisé dans TUC2001. Le dégivrage automatique est également interdit par défaut.

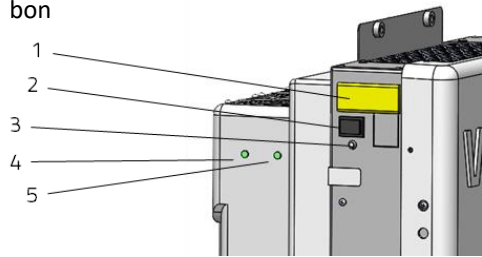
7.2 Télécommande

L'installation d'une unité thermique peut contenir un contrôle à distance du tableau de bord. En cas d'installation, certaines conditions spécifiques s'appliquent :

- L'affichage à distance a la priorité dans le contrôle de la température. S'il est connecté, l'affichage de l'unité thermique ne peut pas être utilisé pour le réglage de la température et ne participe pas à la régulation de la température.
- Les mêmes règles que celles décrites dans la section « commandes » s'appliquent à l'affichage à distance (y compris le réglage de la température dans la boîte).
- N'utilisez pas l'interrupteur d'alimentation de l'unité thermique. Cet interrupteur doit être en position « 0 » tout le temps. Utilisez la télécommande de l'interrupteur « on » pour faire fonctionner l'appareil.

7.3 Interrupteur de porte

L'unité contient une entrée pour l'interrupteur de porte. Pour un bon fonctionnement, l'interrupteur de porte doit être connecté. Si la porte est ouverte, le compresseur et les ventilateurs internes sont éteints pour éviter un échange d'air excessif. En même temps, l'éclairage intérieur est allumé. Le voyant rouge (3) signale que la porte est ouverte.



7.4 Avertissement de haute pression



L'unité thermique est protégée contre les conditions extrêmes qui peuvent provoquer des pressions de réfrigérant élevées, telles que des températures ambiantes extrêmement élevées ou des échangeurs de chaleur sales/bloqués. Le déclenchement de cette protection est indiqué par un voyant de contrôle rouge (3).

Si vous remarquez que la protection s'est déclenchée, assurez-vous d'une bonne ventilation de l'unité thermique dans la voiture (vérifiez le fonctionnement du ventilateur de toit). Si le problème n'est pas résolu en réglant l'unité thermique à des températures ambiantes appropriées (-20 °C à +50 °C ou -4 °F et 122 °F), l'échangeur de chaleur peut être sale ou bloqué - veuillez contacter votre revendeur local pour le service.

8 Nettoyage et entretien

AVERTISSEMENT : Ne laissez jamais d'eau ou d'autres liquides pénétrer dans l'unité thermique et l'électronique.

- Éteignez le produit et débranchez tous les câbles d'alimentation.
- La VebaBox n'est pas conçue pour le dégivrage automatique (pas nécessaire pour un fonctionnement normal). Si du givre excessif s'accumule, éteignez l'appareil et attendez que la glace fonde. N'enlevez pas la glace par des moyens mécaniques.
- Nettoyez le produit avec un chiffon humide, en utilisant un détergent si nécessaire. REMARQUE : n'utilisez pas d'agents abrasifs ou corrosifs car ils pourraient endommager la surface.
- Séchez soigneusement toutes les parties humides restantes avec un chiffon sec.
- Les joints de porte doivent être graissés tous les trois mois pour éviter que les portes ne se coincent ou ne se fissurent. Cela peut être fait avec, par exemple, de la vaseline médicale.
- Les réparations et l'entretien doivent être effectués par du personnel qualifié. Il est recommandé de vérifier l'appareil et de nettoyer les échangeurs de chaleur internes au moins une fois par an.

9 Matériel d'emballage et élimination sûre des produits

L'emballage protège le produit contre les dommages dus au transport. Conservez les pièces d'emballage d'origine pour un éventuel transport futur de l'unité thermique.



Les vieux produits électriques et électroniques contiennent généralement des matériaux précieux. Cependant, ils contiennent également des substances nocives qui ont été nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité des produits. L'élimination de ces produits ou la manipulation inappropriée de ces substances peut être nocive pour la santé et l'environnement. Jetez le produit dans un dépôt de collecte municipal pour les équipements électriques et électroniques. Le produit jeté doit être conservé hors de portée des enfants. Veuillez noter que l'unité de refroidissement contient des réfrigérants qui doivent être éliminés conformément à la législation et aux directives locales.

10 Dépannage

Problème	Analyser	Solution
----------	----------	----------

L'unité de refroidissement ne fonctionne pas.	<p>La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée.</p> <p>Pas de tension d'entrée de 12V.</p> <p>La télécommande n'est pas correctement connectée.</p> <p>Interrupteur marche/arrêt dans la bonne position.</p>	<p>Branchez la fiche et vérifiez la prise jack 12V ou 110V/230V.</p> <p>Assurez-vous que le moteur de la voiture tourne. Vérifiez le fusible.</p> <p>Vérifiez la fiche de connexion de la télécommande.</p> <p>Bouton marche/arrêt.</p> <p>Astuce : si vous avez une télécommande, l'interrupteur principal de l'appareil doit être en position « 0 »</p>
L'unité de refroidissement ne s'éteint pas.	<p>Interrupteur marche/arrêt dans la bonne position.</p>	<p>Vérifiez si l'interrupteur principal est « éteint » (également sur la télécommande).</p>
L'unité de refroidissement/chauffage fonctionne mais ne refroidit pas ou ne chauffe pas correctement.	<p>Les portes ne sont pas fermées correctement.</p> <p>Il y a une source de chaleur dans la boîte.</p> <p>Température réglée correctement.</p> <p>L'évaporateur est gelé.</p> <p>Fuite de réfrigérant.</p>	<p>Fermez les portes. Vérifiez que l'étanchéité n'est pas endommagée ou usée.</p> <p>N'utilisez que des produits préconditionnés.</p> <p>Régalez la température.</p> <p>Laissez l'évaporateur se dégivrer en éteignant l'appareil et en permettant à la température dans la boîte de dépasser le point de congélation.</p> <p>Appelez le service VebaBox.</p>
Le voyant de contrôle rouge est allumé, l'appareil fonctionne mais ne refroidit pas.	<p>La porte de la boîte est ouverte.</p> <p>Les passages d'air sont bouchés ou sales.</p> <p>La température ambiante est supérieure à 50°C / 122°F.</p>	<p>Fermez la porte et assurez-vous que le connecteur est branché à l'appareil.</p> <p>Retirez l'obstruction, la poussière ou la saleté. Contactez le distributeur pour un entretien régulier.</p> <p>Assurez-vous d'une température ambiante < 50 °C (122 °F) à l'aide d'un ventilateur de toit.</p>
Le refroidissement/chauffage fonctionne mais le ventilateur est arrêté.	<p>Connexion de fil défectueuse / ventilateur défectueux.</p>	<p>Appelez le service VebaBox.</p>
Afficher le code d'erreur.	<p>L'écran affiche les symboles LL ou HH.</p>	<p>Capteur de température défectueux, appelez le service VebaBox.</p>